



## Zmiany w podatkach od nieruchomości

Na ostatniej sesji, 25 listopada, radni gminy przyjęli nowe stawki podatku od nieruchomości. Przedstawiają się one następująco:

1. od budynków mieszkalnych lub ich części od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej 0,70 zł
2. od budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej 21,94 zł
3. od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej 10,24 zł
4. od budynków lub ich części związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej, zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej 4,45 zł
5. od budynków pozostałych lub ich części, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej 7,36 zł
6. od budowli - 2% ich wartości określonej na podstawie art.4 ust.1 pkt. 3 i ust.3-7 ustawy o podatkach i opatach lokalnych.
7. Od gruntów:

- a) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków od 1 m<sup>2</sup> powierzchni 0,84 zł
- b) pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrowni wodnych od 1 ha powierzchni 4,33 zł
- c) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego od 1 m<sup>2</sup> powierzchni 0,40 zł

Z podatku zwolnione są grunty zajęte na cmentarze. Uchwała wejdzie w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego i będzie miała zastosowanie od roku podatkowego 2012. (red)

## Gminne inwestycje na ukończeniu

Informujemy, że zakończona została budowa sieci kanalizacji sanitarnej w Komarnie, czego potwierdzeniem jest przyjęcie obiektu budowlanego do użytkowania przez Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego. Trwa jeszcze budowa sieci wodociągowej, zakończenie inwestycji planowane jest na 30 kwietnia 2012 r.

Właściciele prywatnych posesji, którzy wyrazili zgodę na wykonanie przyłączy wodociągowych (66 posesji), a jeszcze nie stawili się w Urzędzie Gminy w Janowicach Wielkich (dotyczy 24 budynków), proszeni są o przybycie do Urzędu celem podpisania umowy na wykonanie przyłączy wodociągowej.

Odnosnie przyłączy kanalizacyjnych trwają prace mające umożliwić ich współfinansowanie ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska. Bliższe informacje dotyczące zasad i sposobu finansowania będą przekazane zainteresowanym osobom na początku przyszłego roku.

Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego wydał również pozwolenie na użytkowanie wieży widokowej i punktu informacji turystycznej w Radomierzu. Na początku przyszłego roku zakupione zostanie wyposażenie, co umożliwi właściwe użytkowanie obiektu, oprócz tego do zagospodarowania jest jeszcze przyległy teren i miejsce parkingowe dla autokarów. Wymagane jest również wykonanie zabezpieczeń na klatce schodowej na wieży. (ao)

# Ośrodek zdrowia

Mimo nierozstrzygnięcia konkursu na Kierownika Gminnego Ośrodka Zdrowia w Janowicach Wielkich (nie było zainteresowanych kandydatów posiadających dyplom lekarza) placówka nadal będzie zapewniać opiekę lekarską i pielęgniarską zapisanym mieszkańcom – zarówno teraz, jak też w dalszej perspektywie - na warunkach kontraktu z NFZ, a więc bezpłatnie dla pacjentów i w tym samym budynku. Ośrodek zostanie jednak poddany przekształceniu polegającemu na likwidacji obecnej formy prawnej, co w żaden sposób nie oznacza końca działalności medycznej w obecnym miejscu.

Dla pacjentów przekształcenie nie powoduje żadnych ograniczeń w dostępie do lekarza. Ze względu na kontrakt z NFZ potrzebne będzie tylko wypełnienie krótkiej „Deklaracji wyboru lekarza, pielęgniarki i położnej”. Przekształcenie potrwa kilka miesięcy, a potem zamiast zlikwidowanego SP ZOZ funkcjonować będzie NZOZ czyli placówka niezależna od budżetu gminy, samodzielnie dobierająca kadre lekarską na warunkach rynkowych, stosownie do oczekiwań klientów. Rada Społeczna Ośrodka zaaprobowwała taki sposób działania, a projekt uchwały w tej sprawie został skierowany do Rady Gminy. (mk)



W budynku Ośrodka Zdrowia wciąż będą świadczone usługi medyczne dla mieszkańców

## Jak używać logo Gminy

Pisaliśmy w poprzednim numerze Informatora o wynikach konkursu na logo Gminy Janowice Wielkie. Zwycięski projekt stał się już, po zatwierdzeniu go przez Radę Gminy, oficjalnym symbolem naszej gminy. Zgodnie z regulaminem, logo może być używane w szczególności: na materiałach i pismach urzędowych, na stronach internetowych, na pieczęciach i emblematkach, na wizytówkach i identyfikatorach, na budynkach i w pomieszczeniach urzędowych, jako element dekoracyjny na pamiątkach związanych z Gminą Janowice Wielkie, w materiałach promocyjnych oraz we wszystkich innych przypadkach związanych z promocją i reprezentacją



gminy. Logo może być wykorzystywane nie tylko przez Urząd Gminy, ale również przez organizacje, instytucje, osoby indywidualne. Warunkiem jest złożenie wniosku i otrzymanie pisemnej zgody Wójta Gminy. Wniosek o wydanie zgody powinien zawierać:

- imię i nazwisko bądź nazwę wnioskodawcy,
  - dane teleadresowe,
  - opis sposobu wykorzystywania logo,
  - uzasadnienie wniosku.
- Zgodna wydawana jest nieodpłatnie na czas określony nie dłuższy niż 12 miesięcy.

Wójt Gminy Janowice Wielkie może wyrażoną zgodę cofnąć lub zawiesić, jeżeli osoba uprawniona nie zachowuje warunków, na których zgoda została udzielona. (ak)

## Punkt pomocy

Od dwóch lat mieszkańcy mogą korzystać z usług Punktu Konsultacyjnego dla osób uzależnionych, współuzależnionych od alkoholu, narkomanii, przemocy w rodzinie

Punkt Konsultacyjny-Informacyjny czynny jest w miejscowościach:

Janowice Wielkie, Sala Ochotniczej Straży Pożarnej - budynek Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej ul Kolejowa 2, w każdą środę od godziny 15.00 do 17.00

- Komarno nr 88, Sala Świetlicy w Komarnie (byłe przedszkole), w każdą środę od godziny 13.45 do 14.45

- Trzcianko nr 71, Sala Świetlicy w Trzcianku (budynek Gminnej Biblioteki), w każdą ostatnią środę miesiąca od godz. 17.10 do 18.10.

Porady udzielane są bezpłatnie i z zachowaniem pełnej dyskrecji. Informację telefoniczną można uzyskać pod nr tel. 667 755 111. (red)





## Wsparcie dla mieszkańców

Od 1 lipca do 30 listopada b.r. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Janowicach Wielkich po raz trzeci realizował projekt systemowy współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013.

Projekt „Program aktywizacji osób zagrożonych wykluczeniem społecznym – Pomóżmy sobie razem łatwiej – w gminie Janowice Wielkie” skierowany był do 4 osób mężczyzn zagrożonych wykluczeniem społecznym, długotrwale bezrobotnych o niskich kwalifikacjach zawodowych, korzystających z pomocy społecznej. Wsparciem zostały objęte osoby niepracujące, będące w wieku aktywności zawodowej. Dzięki projektowi jego uczestnicy wzięli udział w kursach: operator wózków widłowych, obsługa pilarek mechanicznych, pracownik porządkowy z elementami ochrony mienia oraz treningach kompetencji i umiejętności społecznych, radzenia sobie ze stresem i w zajęciach z psychologiem i terapeutą. Koszt projektu systemowego wyniósł: 55 170,20 zł. z czego kwota dofinansowania wynosi 49 374,00 zł co stanowi 89,5% całkowitych wydatków projektu, natomiast kwota: 5 796,00 zł jest wkładem własnym gminy i stanowi 10,5% całkowitej wartości projektu. (mg)

## Świąteczne gotowanie

W dniach 3-10 grudnia 2011 roku w naszej gminie odbyła się międzynarodowa wymiana młodzieżowa „Christmas cooking”. W wymianie brało udział 24 młodych ludzi z Polski, Czech, Estonii i Łotwy. Celem projektu było wspólne gotowanie świątecznych potraw, według tradycyjnych receptur. Uczestnicy wymiany razem uczyli się gotować swoje tradycyjne dania, mieli szansę spróbować międzynarodowej kuchni i poznać świąteczne tradycje swoich kolegów z zagranicy. Prowadzili także kulinarny blog internetowy, który można śledzić pod adresem: [christmascookingproject.wordpress.com](http://christmascookingproject.wordpress.com). Rezultatem wymiany będzie utworzenie książki kucharskiej, w której zamieszczone zostaną przepisy wykorzystane podczas wymiany, przetłumaczone na język angielski, polski, łotewski, estoński i czeski. Uczestnicy gotowali w świetlicy „Rudawy”, w której organizowali również spotkania z lokalną społecznością.

Projekt rozpoczęły gry zapoznawcze, tańce regionalne i międzynarodowe kalambury. Podczas jednego ze spotkań, w którym brały udział dzieci i seniorzy stworzono wiele świątecznych dekoracji. Będą one zdobić międzynarodową i międzypokoleniową choinkę, znajdującą się w świetlicy „Rudawy”. Podczas ostatniego spotkania, uczestnicy wymiany wraz z dziećmi i seniorami wspólnie upiekli i udekorowali pierńczki. Organizatorem wymiany było Centrum Inicjatyw UNESCO z Wrocławia.

(b.a. & e.k)

## Ratujmy wzrok dzieciom

W dniach 18 i 20 października 2011 r. uczniowie I klasy Szkoły Podstawowej i klas IA i IB Gimnazjum janowickiej szkoły mieli możliwość skorzystania z darmowego przebadania okulistycznego w ramach programu profilaktyki i korekcji wzroku „Ratujmy Wzrok Dzieciom”.

Inicjatorem tego programu są Jeleniogórskie Zakłady Optyczne – producent soczewek okularowych wraz z samorządami miast: Jelenia Góra, Kowary, Zgierz oraz gminami powiatu jeleniogórskiego i Rotary Club Jelenia Góra.

To wyjątkowy program, dzięki któremu obok bezpłatnych badań wzroku dzieci miały możliwość otrzymania darmowych soczewek okularowych z powłoką antyrefleksyjną – w celu właściwej korekcji wzroku.

59 uczniów naszej szkoły mogło skorzystać z tej sposobności darmowych badań wzroku, a 6 z nich otrzymało szkła na bezpłatną receptę.

Program „Ratujmy Wzrok Dzieciom” to piękna inicjatywa, która dała możliwość uczniom naszej szkoły do skorzystania z profesjonalnej diagnozy okulistycznej. (red)

# Sportowe podsumowanie roku



Nasi sportowcy od lat z sukcesami rywalizują w rozgrywkach powiatowych i wojewódzkich

## Z dużymi sukcesami kończą mijający rok nasi gminni sportowcy. Największe sukcesy odnosiły młodziki siatkarki Uczniowskiego Klubu Sportowego „Sokoliki”.

Dziewczeta brały bardzo aktywny udział w zawodach szczebla powiatowego i wojewódzkiego, sporadycznie tylko kończąc rywalizację poza czołową trójką, a dwunastokrotnie stając na najwyższym stopniu podium. Triumfowały m.in. w organizowanym w Janowicach Wielkich Turnieju im. Wandy Rutkiewicz i Mistrzostwach Powiatu. Niewątpliwie największym sukcesem drużyny jest II miejsce w listopadowym Dolnośląskim Finale Piłki Siatkowej Kobiet, w którym uległy jedynie silnemu zespołowi z Olawy.

Na uwagę zasługują również wyniki amatorskiej drużyny siatkówki mężczyzn. Zespół „Rudawy Janowice Wielkie” dotarł w rozgrywkach aż do Finału Dolnośląskiego, w którym zajął 6 miejsce.

Nieco gorzej wiedzie się naszym, piłkarzom. Na VI miejscu zakończyli rywalizację w rundzie jesiennej II grupy Klasy B seniorzy GLKS „Rudawy”. Janowiczanie tracą w tym momencie do prowadzącej Lechii Piechowice 8 punktów. Słabiej spisują się juniorzy, którzy z 9 punktami zajmują w tabeli XII miejsce i trampkarze, którzy w gronie dziesięciu drużyn plasują się na VII pozycji.

Jak zwykle na wysokim poziomie stoi w naszej gminie sport szkolny. Rok szkolny 2010/2011 przyniósł szereg sukcesów, do najważniejszych z nich należą:

		miejsce
1.	Mistrzostwa powiatu w mini koszykówce dziewcząt SP	3
2.	Mistrzostwa powiatu w mini koszykówce chłopców SP	3
3.	Powiat – koszykówka chłopców gimnazjum	3
4.	Powiat – tenis stołowy chłopców SP	3
5.	Powiat – drużynowe biegi przełajowe chłopców SP	3
6.	Powiat mistrzostwo szkół w biegach przełajowych SP	1
7.	Powiat – badminton dziewcząt i chłopców SP	2
8.	Powiat – badminton dziewcząt i chłopców GIM	3
9.	Powiat – piłka ręczna chłopców GIM	1
10.	Powiat – piłka siatkowa dziewcząt GIM	1
11.	Powiat – piłka siatkowa chłopców GIM	2
12.	Powiat – mini piłka ręczna dziewcząt SP	2
13.	Powiat – mini piłka ręczna chłopców SP	1
14.	Półfinał strefy jeleniogórskiej w piłce siatkowej dziewcząt GIM	3
15.	Powiat – mistrzostwa w szachach drużynowych GIM	1
16.	Powiat szachy drużynowe SP	3
17.	Powiat – piłka siatkowa chłopców klas 6	2
18.	Powiat – piłka siatkowa dziewcząt klas 6	1
19.	Powiat piłka siatkowa dziewcząt klas 5	2
20.	Powiat – piłka nożna halowa chłopców SP	2
21.	Powiat – piłka nożna dziewcząt GIM	2
22.	Powiat – piłka nożna chłopców GIM	3
23.	Powiat – czwórbój LA chłopców SP	3
24.	Powiat – piłka plażowa chłopców GIM	1
25.	Powiat – mini piłka nożna dziewcząt SP	3
26.	Powiat – gry i zabawy klas 2 SP	2
27.	Powiat – gry i zabawy klas 2 SP	3

## Debiut poetycki

„bo to są sny moje” – to tytuł tomiku wierszy Karola Woroszyło – janowiczana obecnie na stałe mieszkającego w Hannoverze. Jest to pierwszy zbiór jego poezji, który ujrzał światło dzienne, choć autor przez lata pisał „do szuflady”.

Tomik jest już dostępny na księgarskich półkach, w Janowicach Wielkich można go natomiast kupić w barze Mamarosa przy ul. Kolejowej. (ak)



## Świąteczne klimaty

Zbliżające się Święta Bożego Narodzenia to kolejna okazja do spotkań w gronie rodzinnym. Zanim jednak zasiądziemy do wigilijnego stołu, szansą wspólnego przeżywania świątecznej atmosfery są Jasełka. W tym roku odbyły się one w świetlicach w Janowicach Wielkich i Trzcińsku. Uroczystość w Trzcińsku odbyła się 14 grudnia i była o tyle niezwykła, że tradycje wspólnego kolędowania wróciły pod dach miejscowego klubu po wielu latach przerwy. Kilkadziesiąt osób obejrzało inscenizację przygotowaną przez dzieci i młodzież pod czujnym okiem p. Hani Pisarskiej-Rogowskiej, posłuchało kolęd i pastorałek oraz wierszy o tematyce bożonarodzeniowej. Na wszystkich czekał słodki poczęstunek.

Wigilia świetlicowa w Janowicach Wielkich to inicjatywa na stałe już wpisana do kalendarza wy-



darzeń gminnych. Jak co roku gości przywitała międzypokoleniowa grupa dzieci, młodzieży i seniorów. Muzyka mieszała się z poezją, nie zabrakło słów zmuszających do refleksji i zadumy. Przy suto zastawionym wigilijnym stole okazję do podzielenia się opłatkiem i do rozmów mieli przedstawiciele różnych środowisk. (ak)



## Z gabinetu wójta



Mija rok od kiedy objąłem funkcję wójta w naszej Gminie. Rok pełen wyjątkowej pracy, podejmowania wielu bardzo trudnych i często niepopularnych decyzji. Rok ubogi finansowo, z uwagi na konieczność realizacji płatności znacznie przewyższających możliwości finansowe budżetu gminnego rok wręcz biedny. Nie ma niestety możliwości żeby mając do dyspozycji tak skromne środki finansowe realizować jakiegokolwiek dodatkowe, oczekiwane od tak wielu lat naprawy, remonty czy inwestycje. Najważniejszym na chwilę obecną oraz lata najbliższe zadaniem jest ustabilizowanie finansów naszej gminy. Mimo trudnej sytuacji staramy się realizować zadania finansowane ze środków Komisji Antyalkoholowej oraz z „funduszy sołeckich”. Są to kwoty niewielkie, ale staramy się je wydawać jak najracjonalniej po to, żeby nasza najbliższa okolica mogła zmieniać się choć w niewielkim stopniu na lepsze. O stanie inwestycji gminnych przeczytacie Państwo w poszczególnych artykułach naszego informatora. O wydarzeniach, inicjatywach i sukcesach mieszkańców naszej gminy najwięcej dowiecie się Państwo z odwiedzin naszej strony internetowej [www.janowicewielkie.eu](http://www.janowicewielkie.eu). Również w Internecie, na stronie Biuletynu Informacji Publicznej, przeczytacie Państwo protokoły i wszelkie informacje związane z pracami Rady Gminy oraz podjętymi przez Radę uchwałami. Serdecznie zapraszam również do czytania komunikatów, informacji i ogłoszeń zamieszczanych na tablicach ogłoszeniowych we wszystkich miejscowościach.

Nieustannie zapraszam też do spotkań z urzędnikami i z wójtem. Terminy i zasady umawiania spotkań pozostają bez zmian. A forma spotkań z wójtem jest wyrazem szacunku dla Państwa, dla mieszkańców Gminy Janowice Wielkie. Nie wyobrażam bowiem sobie sytuacji kiedy mieszkaniec gminy dojeżdża z odległej miejscowości do urzędu po to tylko, aby dowiedzieć się że wójt wyjechał na spotkanie. Po wcześniejszym umówieniu i przedstawieniu problemu z jakim przychodzi mieszkaniec jestem w stanie jak najpełniej przygotować się do spotkania, tak, abyście Państwo mieli możliwość jak najlepszego rozwiązania tematu.

W ostatnim w tym roku numerze naszego Informatora pragnę złożyć serdeczne podziękowania wszystkim pracownikom Urzędu Gminy, Gminnego Zespołu Szkół oraz Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej za Waszą pracę i zaangażowanie. Dziękuję również wszystkim firmom, instytucjom oraz indywidualnym społecznikom z terenu naszej Gminy dzięki którym udało się dokonać wielu spraw może drobnych, może niewielkiej rangi, ale świadczących dobitnie iż „chcieć to móc”. Z wielkim szacunkiem pozdrawiam wszystkich którzy umieli zakasać rękawy i chcieli zmieniać swoje najbliższe otoczenie rozumiejąc, że bycie mieszkańcem gminy to nie tylko żądać i narzekać, ale i dawać od siebie.

Szanowni Państwo, drodzy mieszkańcy, pozwólcie że również w tej rubryce złożę Wam życzenia zdrowych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia, spędzonych w atmosferze rodzinnego odpoczynku, radości i miłości. Życzę Państwu pogody ducha i wiary w pozytywne rozwiązanie wszystkich problemów, szacunku ze strony najbliższej rodziny, oraz sąsiadów tych bliskich jak i dalszych. Wielu sukcesów osobistych i zawodowych. Spełnienia marzeń tych wielkich jak i najmniejszych. Niech nadchodzący Nowy Rok obfituje tylko w dobre wydarzenia, a sytuacje trudne niech będą rzadkością i szybko przemijają.

Kamil Kowalski,  
Wójt Gminy Janowice Wielkie.

# Sołectwa wydawały pieniądze

**Drugo rok z rządu sołectwa naszej gminy miały do wykorzystania z gminnej kasy środki w ramach Funduszu Sołeckiego. Ich wysokość uzależniona była m.in. od liczby mieszkańców i wahała się od 6301 zł do 22110 zł.**

W Janowicach Wielkich część pieniędzy przeznaczona została na funkcjonowanie (opłacenie opiekunów) zespołów śpiewaczych „Rudawianie” i „Różanka”. Zorganizowane zostały również dwie imprezy: czerwcowe Janowianki czyli Święto Gminy Janowice Wielkie oraz majowy siatkarski Turniej o Puchar Wójta, Sołtysa i Pastora. Z pieniędzy sołeckich udało się również uporządkować teren przy boisku sportowym, zakupić monitoring, grzejnik i materiały do remontu sali komputerowej w świetlicy wiejskiej „Rudawy”.

W Komarnie z funduszy sołeckich sfinansowano wymianę okien i drzwi w miejscowej świetlicy, która otrzymała również aparat fotograficzny. Część pieniędzy przeznaczona została na wymianę rynien na dawnym kościele ewangelickim.

Za pieniądze z Funduszu Sołeckiego Radomierza zakupiono trzy wiaty przystankowe. Wszystkie stoją już przy drodze krajowej. We wsi pojawiły się również nowe tablice ogłoszeniowe.



Dzięki pieniądząm z Funduszu Sołeckiego udało się m.in. zorganizować Janowianki – Święto Gminy Janowice Wielkie

Trzcinińsko wykorzystano część środków na wynagrodzenie dla osoby, która przez miesiąc prowadziła zajęcia w świetlicy. Zespół „Rudawianie” otrzymał, dzięki wsparciu, nowe buty. Większość pieniędzy przeznaczona została na zagospodarowywanie wsi. Wyrównano teren boiska sportowego, zakupiono siatki na bramki, wysiano trawę. Nowy wygląd dzięki wysypanemu gryswi, drewnianemu ogrodzeniu i wiacie

przystankowej zyskał niewielki plac znajdujący się naprzeciwko kościoła. Wkrótce na krańcach wsi staną tzw. witacze, a zakupione drewniane ławy i stoły posłużą mieszkańcom i turystom.

Sołectwa będą miały szansę wydatkowania Funduszy Sołeckich również w przyszłym roku. O decyzjach w sprawie ich przeznaczenia pisaliśmy w poprzednim numerze Informatora.

(ak)

## Działania Ducha Gór

**Szereg inicjatyw o charakterze promocyjnym zrealizowało w tym roku Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Partnerstwo Ducha Gór”. Informowaliśmy o nich na łamach naszego Informatora. Organizacja wchodzi w nowy rok z kolejnymi pomysłami i ciekawymi działaniami.**

Wśród nowych pomysłów na szczególną uwagę zasługują m. in.:

– Święto Ducha Gór – seria wydarzeń nawiązujących do postaci Ducha Gór. Celem jest przede wszystkim wspólna promocja obszaru LGD, ale też dobra zabawa i integracja społeczności lokalnej. Zachęcamy do zgłaszania pomysłów, nowych i już realizowanych, jeśli się wpisują w temat Ducha Gór.

– gra edukacyjna dla dzieci. Będzie ona połączeniem zabawy z nauką o obszarze działania Partnerstwa.

– aktualizacja przewodnika turystycznego „Ogród Ducha Gór u stóp Karkonoszy”. Przewodnik wyjdzie w 2012 i będzie rozszerzony o trasy wycieczek przez atrakcje regionu.

W marcu 2012 roku odbędzie się konkurs w ramach działania 4.1/413 „Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013 z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich na przyznanie pomocy na operacje w ramach działań: Odnowa i rozwój wsi, Małe projekty,



Partnerstwo Ducha Gór aktywnie działa na rzecz promocji naszego regionu

Tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw, Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej.

W styczniu i lutym 2012 będą szkolenia o wypełnianiu wniosku, załącznikach i procedurach, przez cały czas prowadzone jest doradztwo na temat dokumentacji i zasad konkursu.

Więcej informacji można uzyskać bezpośrednio w biurze Stowarzyszenie w Jeleniej Górze, przy ul. Wojska Polskiego 40 (obok teatru) oraz na stronie internetowej [www.duchgor.org](http://www.duchgor.org). (red)

### Świetlicowa integracja

Na początku grudnia świetlica wiejska „Rudawy” nawiązała współpracę ze świetlicą w Jeleniej Górze, działającą w ramach partnerskiego projektu realizowanego przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej oraz Prywatne Centrum Kształcenia Kadr. Pierwsze spotkanie odbyło się w Janowicach, gdzie dzieci i młodzież z janowickiej świetlicy gościli piętnastoro rówieśników i ich dwie opiekunki. W programie spotkania znalazła się wspólna wycieczka na zamek Bolczów. Po obejrzeniu zamku, zrobieniu pamiątkowych zdjęć, grupa zeszła do Janowic, gdzie dołączyło kilkoro dzieci z klubu w Trzcinińsku. Rozpalono ognisko, było pieczenie kiełbasek. Później nadszedł czas na rozmaite zabawy integracyjne i sprawnościowe. Przedstawiciele Janowic zostali zaproszeni na rewidytę w siedzibie jeleniogórskiej świetlicy. By wykorzystać szansę na długofalową współpracę potrzebne jest jednak szersze zewnętrzne wsparcie. Wszyscy, którzy mogą włączyć się w działania na rzecz najmłodszych mieszkańców gminy proszeni są o kontakt z p. Krystyną Piarską – pracownikiem świetlicy. (kp)

### Msze i nabożeństwa

W czas Bożego Narodzenia wierni różnych wyznań gromadzą się również w swoich świątyniach. Poniżej informacje dotyczące godzin świątecznych mszy świętych i nabożeństw oraz Pasterki.

#### Janowice Wielkie

Pasterka – godz. 22.00  
Msze święte 25, 26 grudnia – porządek niedzielny (godz. 10.00)

#### Radomierz

Pasterka – godz. 22.00  
Msze święte 25, 26 grudnia – porządek niedzielny (godz. 8.30 i 12.00)

#### Trzcinińsko

Pasterka – godz. 20.00  
Msze święte 25, 26 grudnia – porządek niedzielny (godz. 10.00)

#### Komarno

Pasterka – godz. 22.00  
Msze święte 25, 26 grudnia – porządek niedzielny (godz. 10.00)

#### Janowice Wielkie, Kościół Zielonoświątkowy

Nabożeństwo 25 grudnia – godz. 10.30 (red)



# Opowieść o Miedziance

## Miedzianka. Historia znikania

„Miedzianka. Historia znikania” – to książka, która miała swoją premierę 26 października b.r. To opowieść o siedmuset letniej historii naszej najmniejszej gminnej miejscowości – niegdyś malowniczego, tętniącego życiem miasteczka. Jej autor, Filip Springer, był gościem na wieczorze wspomnień o Miedziance, który odbył się 30 listopada w świetlicy „Rudawy” w Janowicach Wielkich. Na spotkanie przybyło ponad 100 osób, m.in. Wójt Gminy, radni, była naczelnik – Pani Irena Kamińska-Siuta, mieszkańcy, a także goście spoza naszej gminy.

Prowadzący spotkanie Sekretarz Gminy Miłosz Kamiński jako pierwszemu oddał głos Janowi Czyżkowi, znanemu na tym terenie twórcy, który przeczytał dwa swoje wiersze nawiązujące do jego związków z Miedzianką w latach powojennych. Chwilę potem jedenastoosobowa, międzypokoleniowa grupa mieszkańców gminy Janowice Wielkie rozpoczęła czytanie fragmentów książki. Wylonił się z nich obraz burzliwej, często dramatycznej historii miejscowości na przestrzeni stuleci. Wśród cytowanych urywków znalazły się informacje zarówno o dramatach, jak i o latach rozkwitu.

Po półgodzinnej lekturze książki p. Miłosz Kamiński przeprowadził wywiad z jej autorem. Dowiedzieliśmy się, że co prawda z wykształcenia 29-letni Filip Springer jest archeologiem i etnologiem, ale z pasji przede wszystkim fotografem i dziennikarzem, reporterem, który specjalizuje się w reportażu społecznym i foto-reportażu. Pasjonuje go codzienność, w której znajduje intrygujące tematy, a później z pasją je draży. Takim tematem stała się również Miedzianka. W 2010 roku Springer otrzymał stypendium Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w dziedzinie literatury i bardzo skrupulatnie zbierał materiały na temat historii i teraźniejszości Miedzianki. Powstała niezwykle interesująca książka o miasteczku, które niemal całkowicie zniknęło z powierzchni ziemi.

Kolejną, ogromnie ciekawą częścią wieczoru był pokaz zdjęć z kolekcji Pawła Nowaka, pasjonata historii Miedzianki, kolekcjonera pamiątek związanych z tym tematem. Obejrzelśmy miasteczko na przedwojennych pocztówkach, w latach świetności, później dokumentację jego znikania oraz kilka zdjęć, które zrobił współcześnie Filip Springer. (kp)

„Dla mnie Miedzianka zaczęła się, kiedy dawno już jej nie było. Przyjechałem zobaczyć sławne niegdyś miasteczko, ale pomiędzy tablicami z nazwą miejscowości niewiele ujrzałem śladów dawnego powodzenia, zastanawiających jak kościół na pustkowiu porośniętym trawą. Wielu turystów przyjeżdża tak samo jak ja wtedy – poszukać uliczek z gazowymi latarniami, zajazdów, kin czy browaru. Filip Springer również był turystą, który nie znalazł Miedzianki. Postanowił opisać znikanie miasteczka, podjął się kontrowersyjnych rozważań o przyczynach jego upadku. Opierając się na relacjach ludzi, szukał ciężącego nad Miedzianką fatum. Tak powstał literacki reportaż, o którym dziś jest głośno w całej Polsce.

„Miedzianka. Historia znikania” to lektura obowiązkowa dla każdego, kto identyfikuje się z Ziemią Janowicką, choćby z uwagi na przytoczone szczegóły dotyczące przeszłości Janowic Wielkich i Miedzianki, czy ze względu na kilkadziesiąt postaci mniej lub bardziej szeroko opisanych w reportażu, a znanych Janowiczanom z rzeczywistych kontaktów. Książka Springera to pozycja, którą można polecić każdemu, kto interesuje się Ziemią Janowicką, jest z nią związany rodzinie,



mieszkał lub pracował tu kiedyś, albo pragnie przyjechać turystycznie. To interesująca refleksja o przemijaniu i pamięci, o stosunku do miejsc i ludzi, o znaczeniu śladów przeszłości.

Miedzianka z reportażu to „zielony Kupferberg”, gdzie mimo powtarzających się wojen i pożarów żyje dość bez troski niemiecka ludność. Dopiero druga wojna światowa zmienia wszystko - Niemcy wyjeżdżają, przybywają Polacy. W starych sztolniach odkryto coś, co wcześniej nie było rozpoznawane, ani nikomu do niczego potrzebne – uran. W wyniku rabunkowej eksploatacji złóż miasteczko zaczęło się walić, rozproszeniu uległa rodząca się polska społeczność. Pojawił się ludzie wyzuci z Miedzianki tak samo, jak wcześniej Niemcy. Autor reportażu odkrywa ocalałe fragmenty przeszłości – kapsel z lokalnego browaru, przelotnie zasłyszane zdanie, pocztówkę sprzed stulecia – i buduje barwną opowieść o nieuchronnym, powolnym znikaniu miasteczka. Nie jest to jednak przekaz historyczny, ale własna wizja autora, trochę autentyczna, a trochę baśniowa.

Ktoś inny mógłby spojrzeć na Miedziankę inaczej. Na razie książka Springera to jedyna tak szeroka pozycja w języku polskim poświęcona Ziemi Janowickiej. Dla autora reportażu rozkwit i upadek miasteczka jest historią skończoną – Miedzianka prawie znikła, a przyczyny i skutki znikania zostały opisane. Przewrotnie jednak, dzięki ukazaniu się książki, teraz już całkowite zniknięcie nigdy nie będzie możliwe. Przywołując drobne przedmioty i wspomnienia, Springer ocalił Miedziankę przed zapomnieniem i chcąc nie chcąc stworzył ciekawy produkt turystyczny: cel dla kolejnych turystów. Kto wie, czy książka nie zainspiruje kiedyś jeszcze kogoś do zmierzenia się z mitem miasteczka, którego nie ma.

Miłosz Kamiński

**Miedzianka uważana była za jedno z najpiękniejszych miasteczek w Sudetach Zachodnich**

„Należę do pokolenia, które przeżyło grozę lat wojennych i powojennych. Mam bardzo osobisty stosunek do opisywanych w książce zdarzeń. Po jej przeczytaniu nasuwają mi się dwie refleksje. Człowiek niezależnie od pobudek, które nim kierują, potrafi prowadzić rabunkową eksplorację przyrody nie oglądając się na późniejsze konsekwencje. W zadawaniu zaś bólu i przyczynianiu się do śmierci w czasach wojny (niezależnie od tego czy jest się agresorem czy broniącym się) najbardziej poszkodowana bywa ludność cywilna i to jej udziałem stają się ogromne cierpienia. Słuszną była uwaga autora, że prawie każdy z nas nosi w sercu swoją Miedziankę.

Janina

„Książka nie pozostawi obojętnym nikogo, kto choć raz miał okazję zobaczyć Miedziankę. Czytelnik odbywa podróż w czasie, obrazy przedstawione na kartach lektury są tak sugestywne, że prawie poczuć można smak złocistego piwa z miejscowego browaru, usłyszeć dzwony dwóch kościołów. zobaczyć strach, który towarzyszył mieszkańcom, gdy dosłownie i w przenośni, zmienia zaczęła im się usuwać spod stóp. Dziś Miedzianka to, oprócz kilkunastu budynków, tysiące informacji zapisanych w archiwalnych dokumentach, wspomnieniach dawnych i obecnych mieszkańców, dziesiątki zdjęć i pocztówek. Filip Springer dotarł do wszystkich tych źródeł, dodał do nich swój talent i po dwóch latach pracy stworzył dzieło, o którym, podobnie jak o Miedziance, nie sposób zapomnieć.

Krystyna

Kupferberg – Miedzianka, niewielkie miasteczko nieopodal Jeleniej Góry, którego nie ma. Tak jak nie ma gospody Ratuszowej, gdzie miejscowe panie, plotkując przy jednym ze stolików, krzywiły się zniesmaczone, gdy ich mężowie śpiewali „Gdybyś miał jeszcze jedną teściową, to...”. Nie ma zabaw, podczas których Martin Lachmann grał na saksofonie, a dookoła wirowały roztańczone pary. Nie ma również browaru, papierni, zakładu kamienniarstwa, warsztatów rzemieślniczych. Nie ma pani Trenkler, która szyla koszule, pań Assmann i Alex, które zajmowały się pościelarstwem, pani Bräuer, która handlowała masłem i jajkami.

Nie ma cmentarza przy drodze do Mniszkowa z widokiem na Rudawy Janowickie, a w okolicy do dziś wspomina się, jak płyty nagrobne wyciągano z ziemi ciągnikami, a psy rozlewały po całej wiosce ludzkie kości.

Filip Springer przez ponad dwa lata szukał odpowiedzi na pytanie, dlaczego miasteczko z siedmioletnią tradycją zniknęło z powierzchni ziemi. Czy stało się tak na skutek zniszczeń spowodowanych rabunkowym wydobywaniem uranu przez Rosjan prowadzonym tutaj w latach 1948 – 1952? Czy też opowieści o szkodach górniczych zostały wymyślone przez władzę jako pretekst do wyburzenia miasta i ukrycia tajemnicy z przeszłości?

„Filip Springer nazywa siebie domorosłym archeologiem i wyrusza na Dolny Śląsk. Pędzelkiem, delikatnie, szczególnie odkrywa i odtwarza fascynującą historię Kupferbergu – Miedzianki, niewielkiego miasteczka między Jelenią Górą a Kamienną Górą, i jej mieszkańców. Kiedyś Kupferberg był miastem górników, przez chwilę perłą turystyczną i wychnieniem dla kuracjuszy. Położony na szczycie, przez sześćset lat opierał się zawieruchom wojennym. Aż dotarła do niego Armia Czerwona i odkryto w pobliżu rudę uranu... Tę reporterską opowieść czyta się z zapartym tchem, jak książkę sensacyjną, chociaż wiadomo, że zakończenie jest zupełnie niehollywoodzkie.

Ewa Winnicka

(tekst zaczerpnięty ze strony Wydawnictwa Czarne, nakładem którego ukazała się książka)



### Informator Janowicki. Kwartalnik Gminy Janowice Wielkie

Wydawca: Urząd Gminy w Janowicach Wielkich, ul. Kolejowa 2, 58-520 Janowice Wielkie, tel/fax. 75 7515124; 75 7515185; 75 7515285  
Adres redakcji: ul. Kolejowa 2, 58-520 Janowice Wielkie  
tel/fax. 75 7515124; 75 7515185; 75 7515285  
promocja@janowicewielkie.eu

Redaktor naczelny: Alicja Kozak  
Druk: Polskapersse Oddział Poligrafia  
Drukarnia Wrocław  
ul. Kolejowa 7  
55-075 Bielany Wrocławskie  
Nakład: 1000 egzemplarzy

Czytelniku,  
przeczytałeś?  
przekaż innym!

